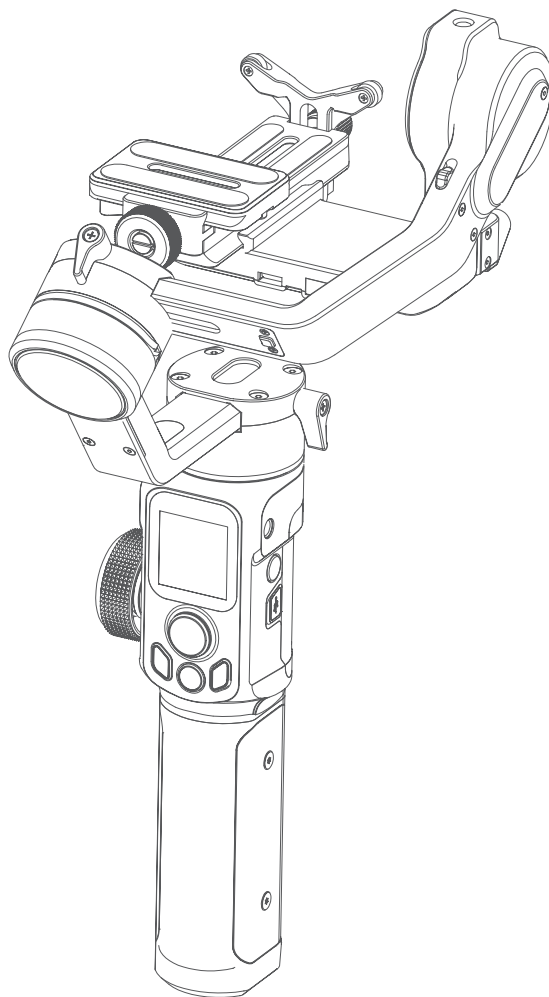




Manfrotto

Imagine More



INSTRUCȚIUNI
MVG220 și MVG220FF

Catalog

1. Prezentare generală a produsului.....	2
2. Începeți să utilizați.....	5
2.1 Încărcare	5
2.2 Blocare poziție.....	6
2.3 Instalarea camerei.....	7
2.4 Echilibrarea cardanului	8
2.5 Pornire/Oprire.....	10
3. Funcționarea funcției	10
3.1 Introducere mod/funcție.....	10
3.2 Operarea butoanelor.....	12
3.3 Port USB	15
3.4 Ecran tactil.....	16
3.5 Setarea modurilor	18
3.6 Modul de mișcare-timelapse	20
3.7 Inițializare	23
3.8 Blocare manuală.....	24
4. Aplicația Manfrotto Gimbal.....	24
4.1 Descărcați aplicația Manfrotto Gimbal.....	24
4.2 Conectarea la aplicație	25
4.3 Actualizarea firmware-ului.....	26
5. Accesorii	27
5.1 Trepied	27
5.2 Braț versatil	27
5.3 Follow Focus (numai pe modelul MVG220FF).....	28
Declinare a răspunderii.....	28

Introducere

MVG220 este un cardan portabil profesional stabilizat cu 3 axe pentru DSLR și cameră fără oglindă. Este compatibil cu camerele populare DSLR și fără oglindă de pe piață. Mânerul său versatil detașabil, îl face disponibil pentru a fi susținut cu o singură mână și fotografiere cu unghi mic și poate fi montat pe trepied și alt adaptor.

MVG220 este proiectat cu buton funcțional și ecran tactil LCD, care poate comuta modul de lucru Gimbal, poate controla rotația și setarea parametrilor cu o singură mână. Cablul declanșator al camerei este echipat pentru controlul fotografiei, înregistrării video și urmărirea focalizării direct la mâner.



Descărcați aplicația Manfrotto Gimbal.



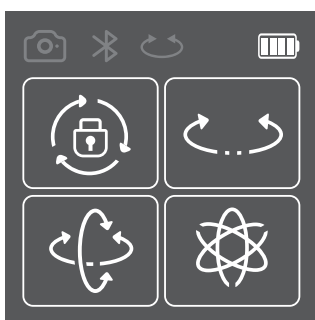
1. Prezentare generală a produsului

vedere de ansamblu

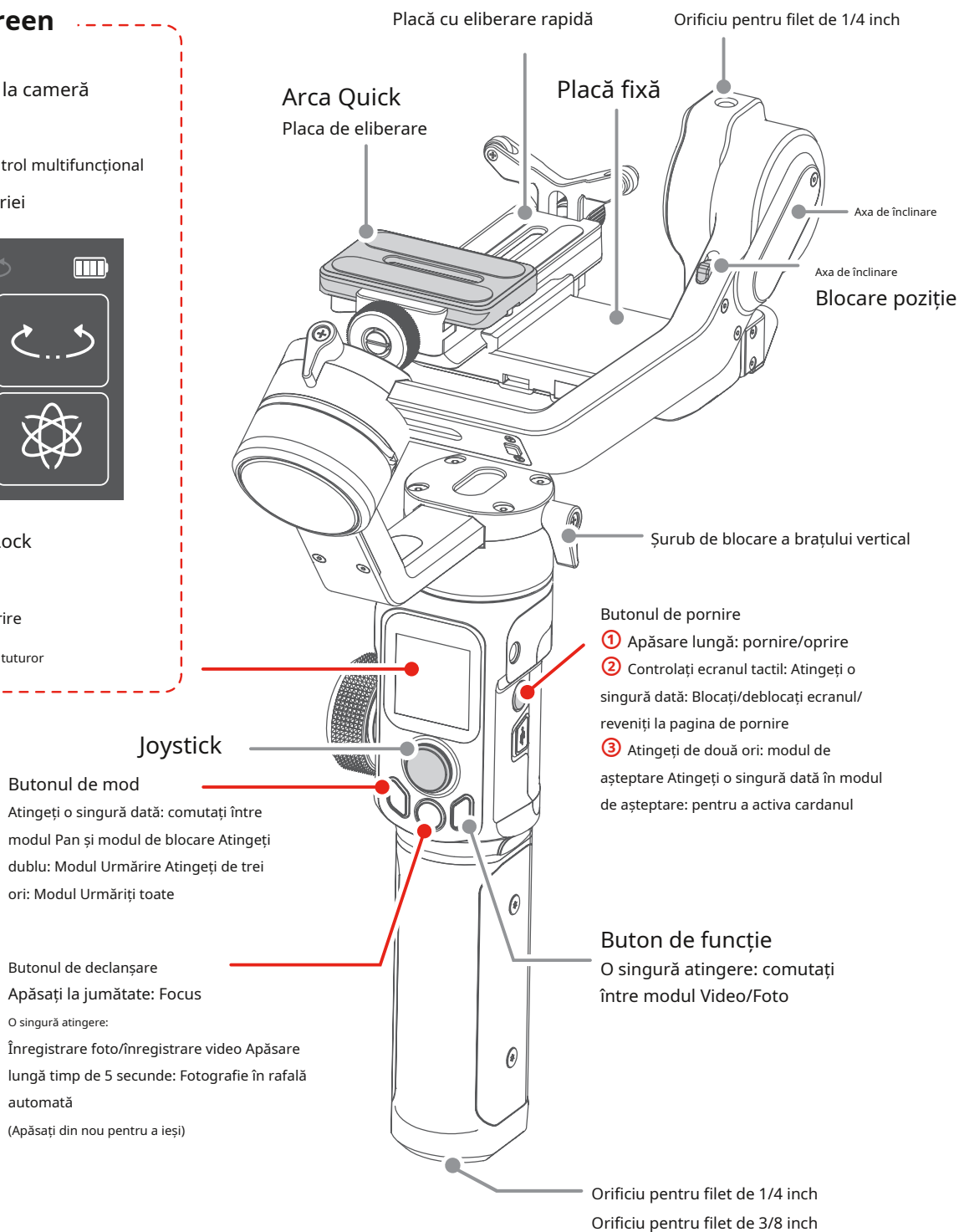
Gimbal profesional cu 3 axe conceput pentru camere DSLR și fără oglindă, proiectat cu butoane de uncție și ecran tactil LCD.

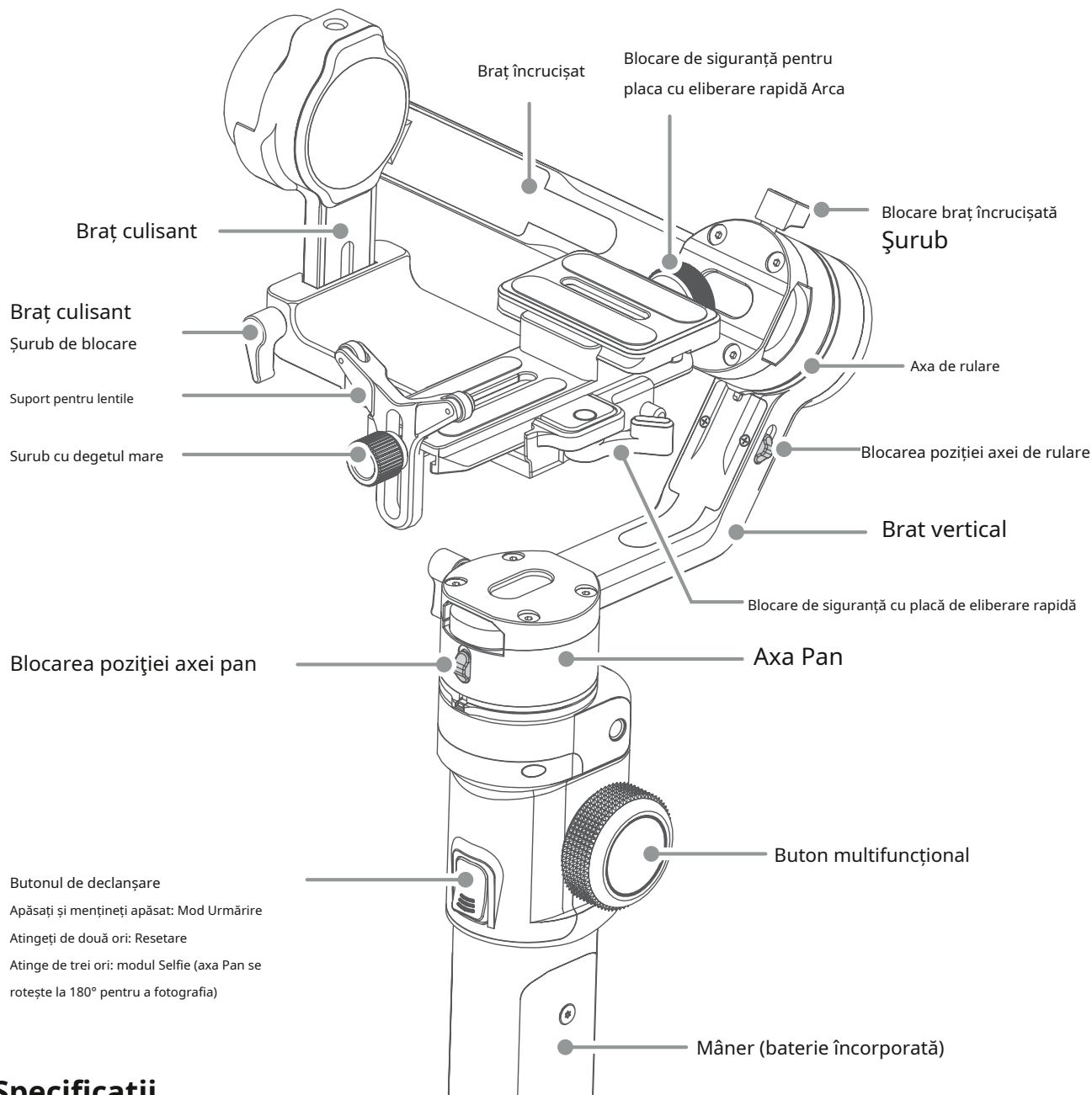
Touch screen

- Conexiune la cameră
- Bluetooth
- Buton de control multifuncțional
- Nivelul bateriei



- Modul All Lock
- Modul Pan
- Modul Urmărire
- Modul Urmărire tuturor





Specificații

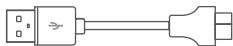
Max. Interval de înclinare	230°	Durata teoretică a bateriei	14 ore (bine echilibrat)
Max. Gama de rulare	360°	Greutate	Aproximativ 1100 g
Max. Interval de panoramare	360°	Capacitate de sarcină utilă	2200g (bine echilibrat)
Viteza de urmărire a înclinării	2°/s ~ 75°/s	Camere compatibile*	Canon, SONY, Panasonic și altele.
Viteza de urmărire a panoului	3°/s ~ 150°/s		

Acest produs nu include camera.

Accesorii kit standard



USB 2.0 la Micro
x1



USB 3.0 la Micro 3.0
x1



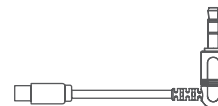
USB 2.0 la Mini
x1



USB 2.0 la tip C
x1



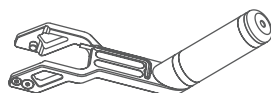
Tastați C la Multi
x1



DC 2,5 mm (Panasonic
Cablu obturator) x1



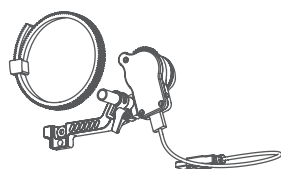
Trepied metalic anti-alunecare
x1



Braț versatil
x1

Accesorii pentru kit Pro

Kitul profesional (cod MVG220FF) include toate accesoriile furnizate în setul standard detaliat mai sus, plus articolele suplimentare enumerate aici:



Urmăriți focalizarea (FF)
x1

2. Începeți să utilizați

 Vă rugăm să citiți manualul detaliat înainte de a începe.

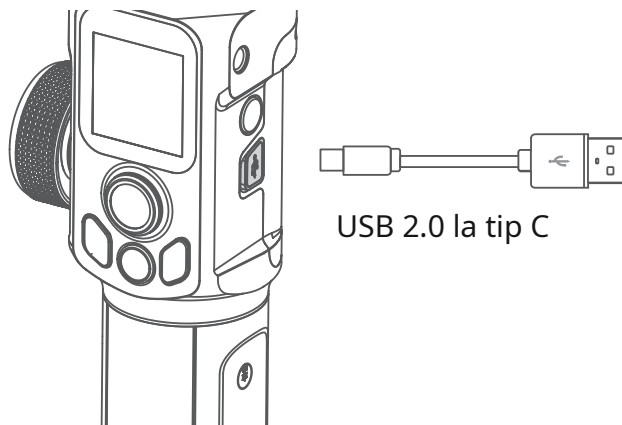
SFATURI

- 1) Montați camera și echilibrați-o înainte de pornire.
- 2) Când bateria este descărcată, vă rugăm să încărcați cardanul.
- 3) Când nu este folosit pentru o lungă perioadă de timp, opriți cardanul.
- 4) Pentru o pornire rapidă, utilizați caracteristicile de bază ale MVG220, urmați pașii de mai jos.

2.1 Încărcare

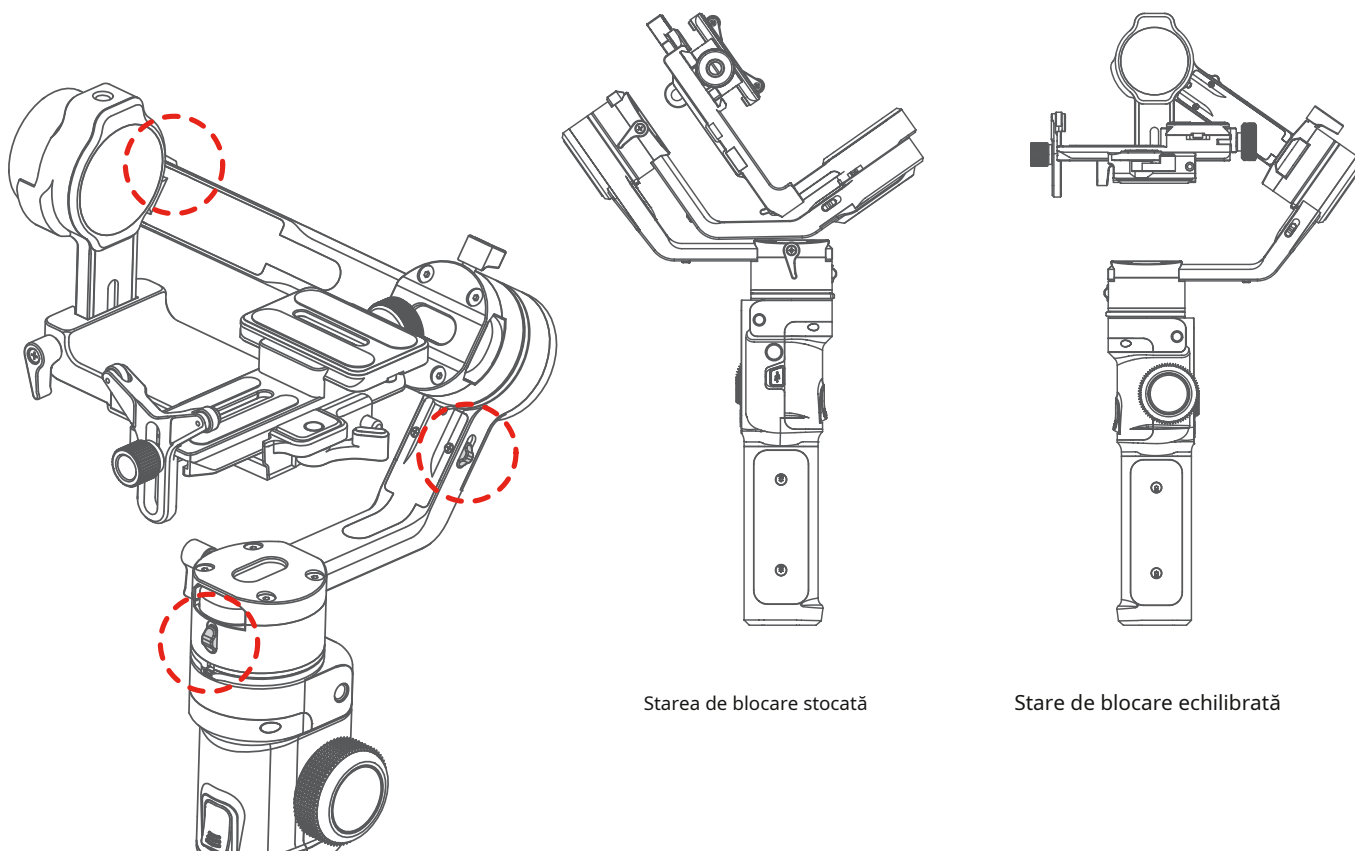
 Vă rugăm să încărcați complet bateria înainte de a porni cardul pentru prima dată.

Deschideți capacul din cauciuc USB. Conectați cablul USB 2.0 la tip C pentru a încărca. Încărcare rapidă este disponibilă.



2.2 Blocare poziție


Fiecare axă de rotație are un blocaj de poziție pentru echilibrare și depozitare convenabilă. Asigurați-vă că deblocați dispozitivele de blocare a poziției înainte de a utiliza Gimbal.



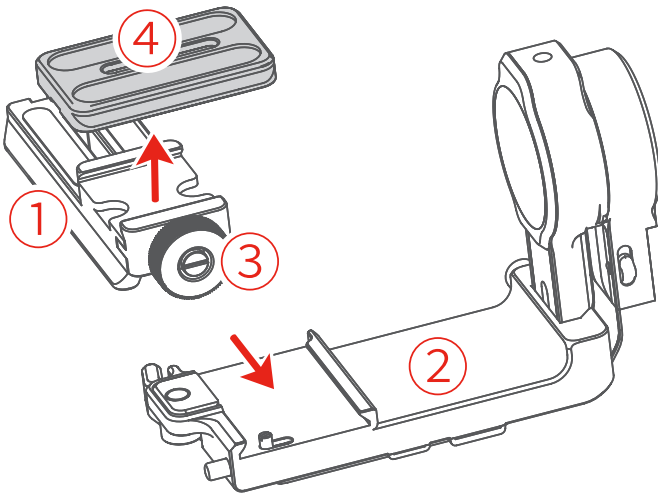
Descărcați aplicația Manfrotto Gimbal.



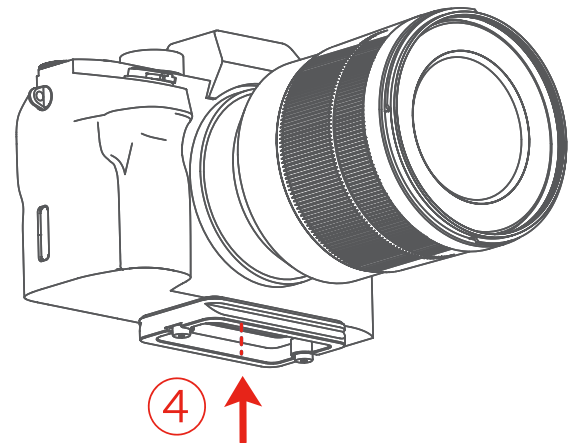
2.3 Instalarea camerei

 Asigurați-vă că bateria și cardul de memorie sunt instalate înainte de instalarea camerei.

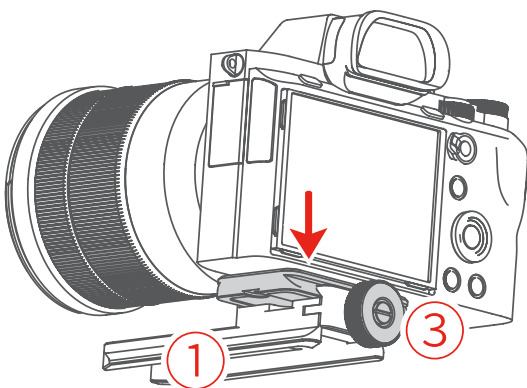
Pasul 1: Montați placa cu eliberare rapidă ① pe placa fixa ②, închideți. Slăbiți blocarea de siguranță a plăcii de eliberare rapidă ARCA ③, scoateți placa cu eliberare rapidă ARCA ④.



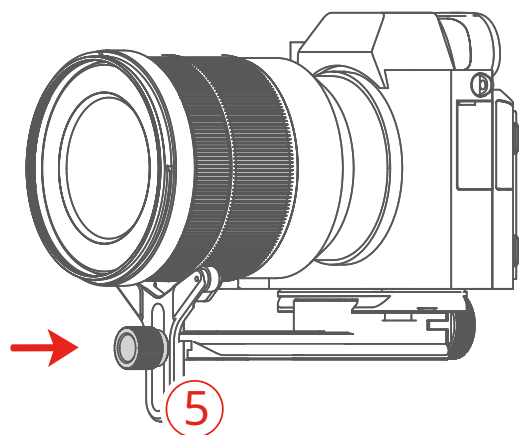
Pasul 2: Montați camera pe placa de eliberare rapidă ARCA ④.



Pasul 3: Introduceți placa cu eliberare rapidă ARCA direct în placa cu eliberare rapidă ①, strângeți încuietoarea de siguranță ③ pentru placa cu eliberare rapida ARCA.



Pasul 4: Instalați suportul pentru lentile ⑤ pentru a sprijini lentila și strângeți șurubul.



2.4 Echilibrarea cardanului

SFATURI

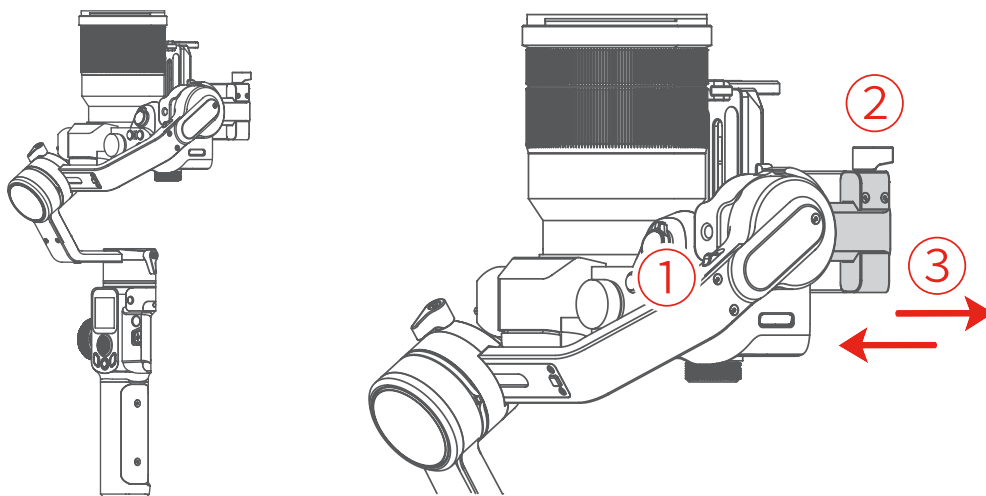
- 1) Înainte de a echilibra cardanul, vă rugăm să blocați cardanul în starea de blocare echilibrată.
- 2) Capacul obiectivului trebuie scos de pe cameră și cardul de memorie trebuie introdus în cameră pentru a finaliza toate conexiunile pentru a se asigura că camera este pregătită pentru fotografiere.
- 3) Când echilibrați cardanul, asigurați-vă că camera și Gimbal sunt toate oprite.
- 4) Dacă este necesar să adăugați accesorii după finalizarea echilibrului, Gimbal trebuie reechilibrat din nou.

2.4.1 Echilibrarea axei de înclinare

(1) **A.** Deblocați blocarea poziției axei de înclinare ①, rotiți obiectivul camerei în sus și verificați centrul de greutate al camerei.

b. Slăbiți șurubul de blocare a brațului glisant ②, glisați brațul culisant ③ pentru a echilibra camera.

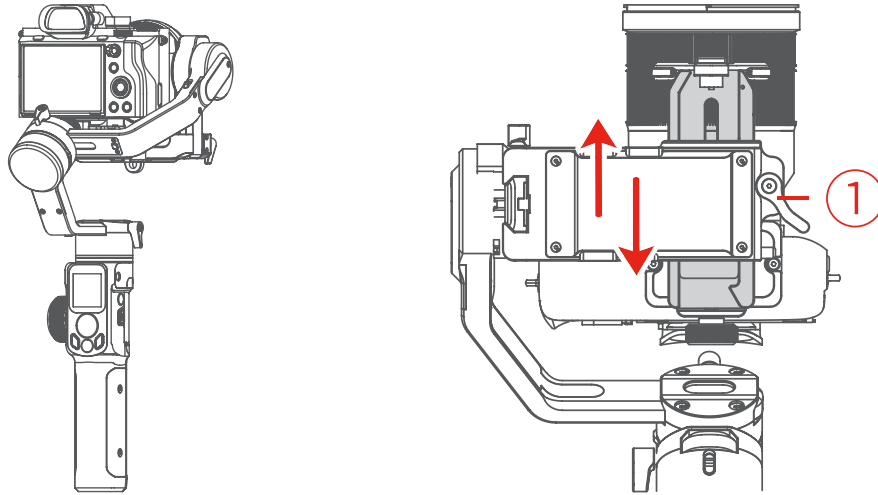
c. Strângeți șurubul de blocare a brațului glisant ②, când obiectivul camerei se menține în sus, înseamnă echilibrat.



(2)**A.**Așezați obiectivul camerei în față, verificați centrul de greutate al camerei.

b.Deblocați blocarea de siguranță a plăcii de eliberare rapidă ①, reglați poziția camerei până când aceasta poate rămâne stabilă în orice unghi.

c.Blocați încuietoarea de siguranță ①. Înclinați camera în sus sau în jos, dacă rămâne stabilă, înseamnă echilibrat.

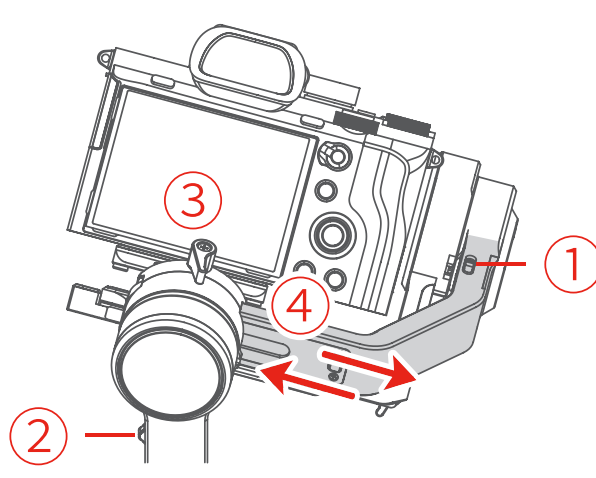


2.4.2 Axa de balansare

A.Strângeți blocarea poziției axei de înclinare ①, deblocați blocarea poziției axei de rulare ②, verificați centrul de greutate al camerei.

b.Slăbiți șurubul de blocare a brațului transversal ③, glisați brațul transversal ④ pentru a echilibra poziția camerei.

c.Strângeți șurubul de blocare a brațului transversal ③, și înclinați camera spre stânga sau spre dreapta, dacă rămâne stabilă, înseamnă echilibrat.



2.4.3 Balance Pan Axis

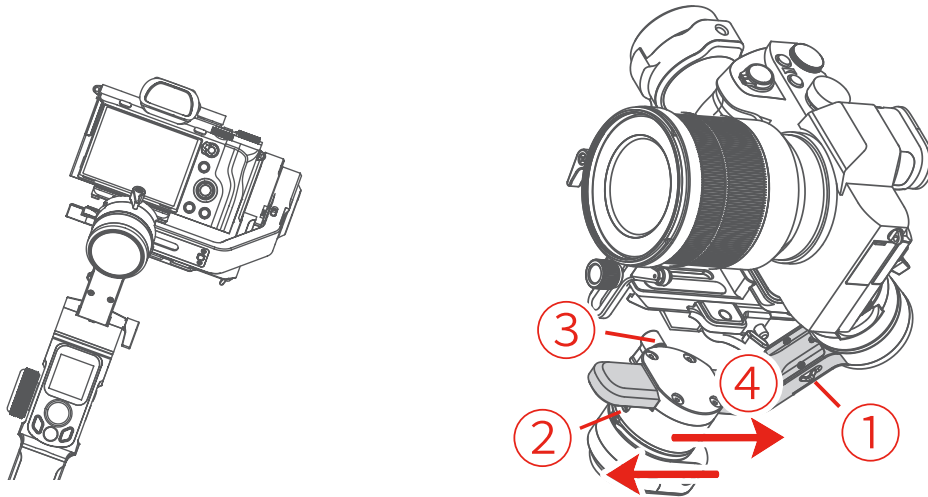
A. Strângeți blocarea poziției axei de rulare ① după axa de înclinare și axa de rulare echilibrate.

Deblocați blocarea poziției axei pan ②, slăbiți șurubul de blocare a brațului vertical ③.

b. Țineți mânerul înclinat la 15°~ 20°, verificați mișcarea camerei (axa de rulare va îndrepta în jos dacă nu este echilibrată).

c. Glisați brațul vertical ④ pentru a-l echilibra până când camera rămâne acolo în orice unghi, echilibrul a reușit.

d. Strângeți șurubul de blocare a brațului vertical ③.



2.5 Pornire/Oprire

 Asigurați-vă că deblocați blocarea poziției înainte de a utiliza Gimbal.

Apăsați lung butonul de pornire, eliberați butonul până când apăte pe afișaj.



3. Funcționarea funcției

3.1 Introducere mod/funcție

① Modul Pan (mod implicit)

Direcția de rulare și înclinare sunt fixe, iar camera se mișcă în funcție de mișcările stânga-dreapta ale mâinii utilizatorului.

② Modul Urmărire

Direcția de rulare este fixă, iar camera se mișcă în funcție de mișcările stânga-dreapta sau sus în jos ale mâinii utilizatorului.

③ Toate urmează Modul

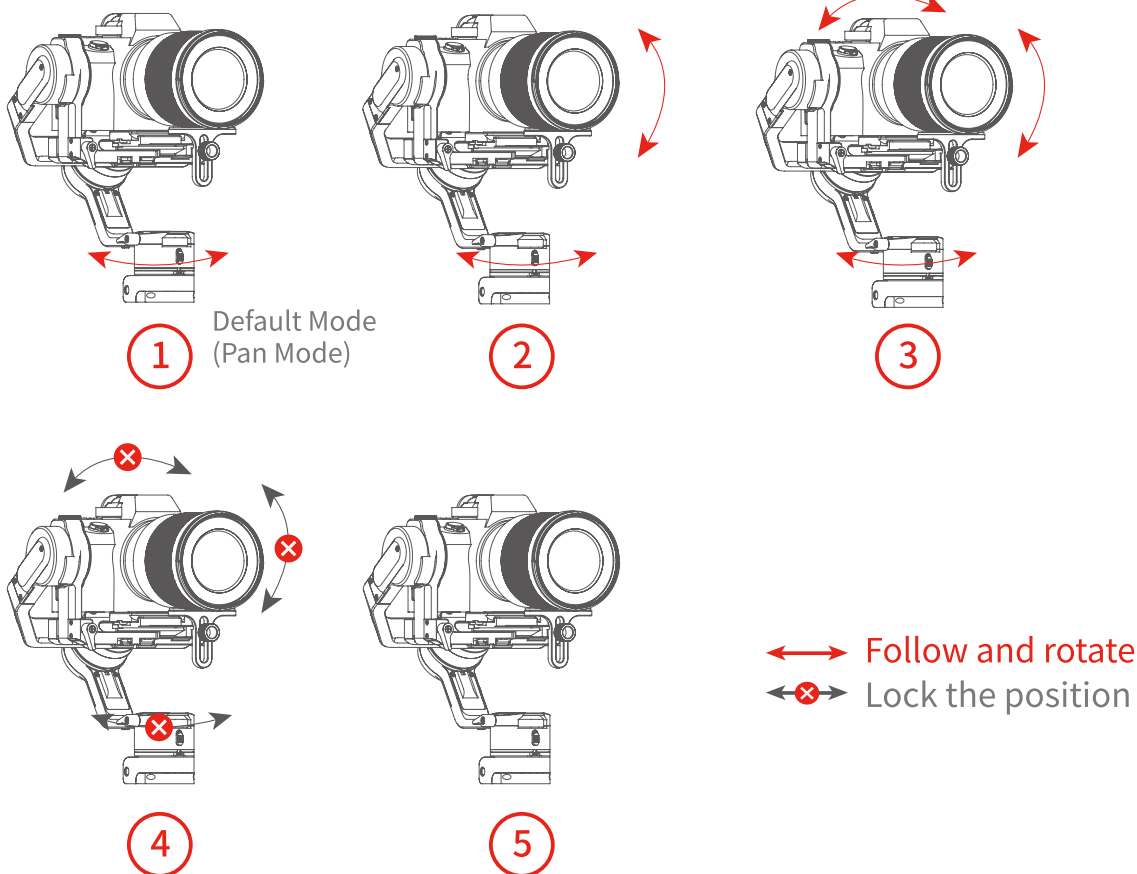
Camera se mișcă în funcție de mâna utilizatorului.

④ Modul de blocare

Orientarea camerei este fixă.

⑤ Resetați

Reveniți la modul Pan, revenire pe 3 axe la poziția inițială.



⑥ Blocare manuală

Glisați axa de înclinare în poziția dorită și țineți apăsat timp de 0,5 secunde. Setări poziția camerei în mod precis și convenabil.

⑦ Modul de rotație automată

Modul de rotire automată ajută utilizatorul să configureze și să realizeze automat fotografiile în interval de timp. Poate seta ruta de rotație și ora.

⑧ Modul de inițiere

O singură atingere **Inceput** meniul de pe ecran, setând direct viteza și direcția de rotire pe ecran.

⑨ Modul selfie

Camera se rotește la 180° pe orizontală, este disponibilă fotografierea cu selfie-uri.

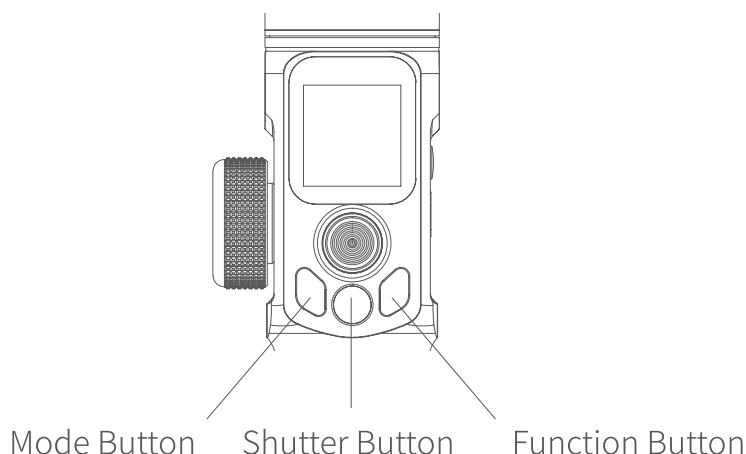
⑩ Modul Protrat

Atingeți o singură dată meniul Portret de pe ecran pentru a intra în modul portret pentru fluxul live/Tiktok.

Pentru a obține mai multe abilități video cu Gimbal și tutorialul său, vă rugăm să vizitați aplicația noastră oficială sau să descărcați Manfrotto Gimbal.

<http://www.manfrotto.com>

3.2 Operarea butoanelor



3.2.1 Mod de funcționare

Buton	Funcție	Descriere
Butonul de mod	O singură atingere	Modul Pan/Lock (mod implicit)
	Apasare dubla	Modul Pan
	Atingeți de trei ori	Toate urmăresc modul

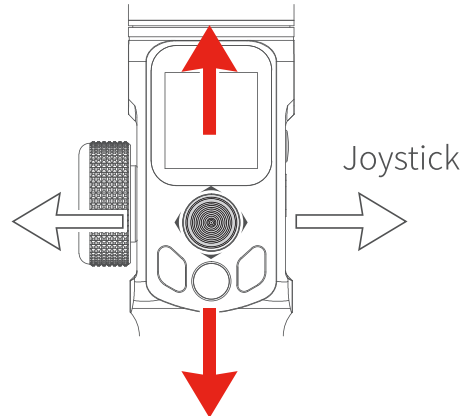
3.2.2 Buton declanșator

Buton	Funcție	Descriere
Butonul de declanșare (2 etape-mod apăsare: la jumătatea drumului apăsați și complet presa)	1. Concentrare	O singură atingere (apăsare la jumătate)
	2. Fotografie	Apăsare completă după focalizare.
	3. Înregistrare video	O singură atingere (atinge complet) pornire/oprire
	4. Fotografieri continuă	Apăsați lung timp de 5 secunde, (apăsați complet), după sunetul sonor. Atingeți din nou pentru a ieși, fotografiere implicită de 1 dată la fiecare 5 secunde.

3.2.3 Funcționarea butonului de funcționare

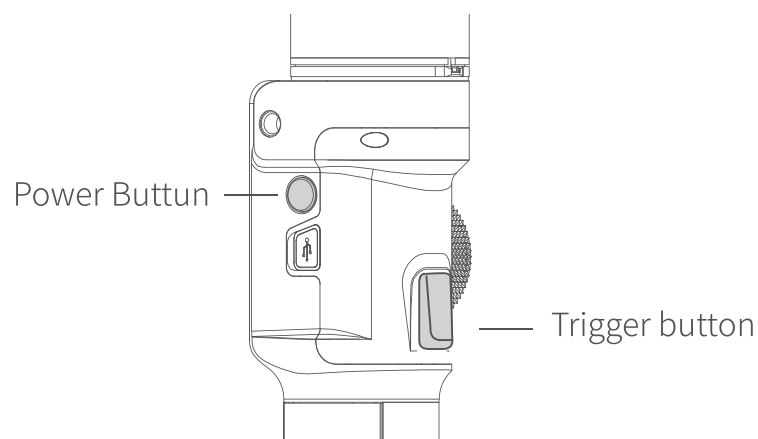
Buton	Funcție	Descriere
Buton de funcție	Fotografie/înregistrare video	O singură atingere

3.2.4 Joystick



Buton	Funcție	Descriere
Joystick	1. Obiectivul camerei se deplasează în sus, selectați opțiunea de mai sus pe afișaj	Deplasați-vă în sus
	2. Obiectivul camerei se deplasează în jos, selectați opțiunea de mai jos pe afișaj	Deplasați-vă în jos
	3. Mutați obiectivul camerei spre stânga, selectați opțiunea din stânga pe afișaj	Deplasați-vă la stânga
	4. Mutați obiectivul camerei la dreapta, selectați opțiunea din dreapta pe afișaj	Deplasați-vă la dreapta

3.2.5 Butonul de pornire

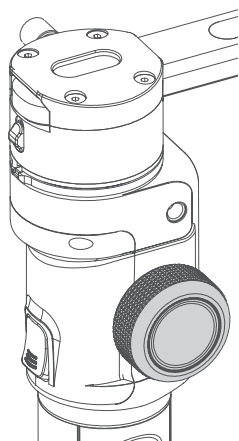


Buton	Funcție	Descriere
Butonul de pornire	1. Pornire/Oprire	Apasare prelungită
	2. Blocarea/ deblocarea ecranului/ pagina de pornire	go bac k la (Configurați afișajul) Atingeți o singură dată
	3. Modul standby	Apasare dubla
	4. Treziți cardanul	Atingeți o singură dată în modul de așteptare

3.2.6 Buton de declanșare

Buton	Funcție	Descriere
Butonul de declanșare	1. Modul Urmărire	Apăsați lung
	2. Resetare	Apasare dubla
	3. Fotografiere selfie (axa Pan se rotește cu 180° pentru a fotografia)	Atingeți de trei ori

3.2.7 Buton multifuncțional

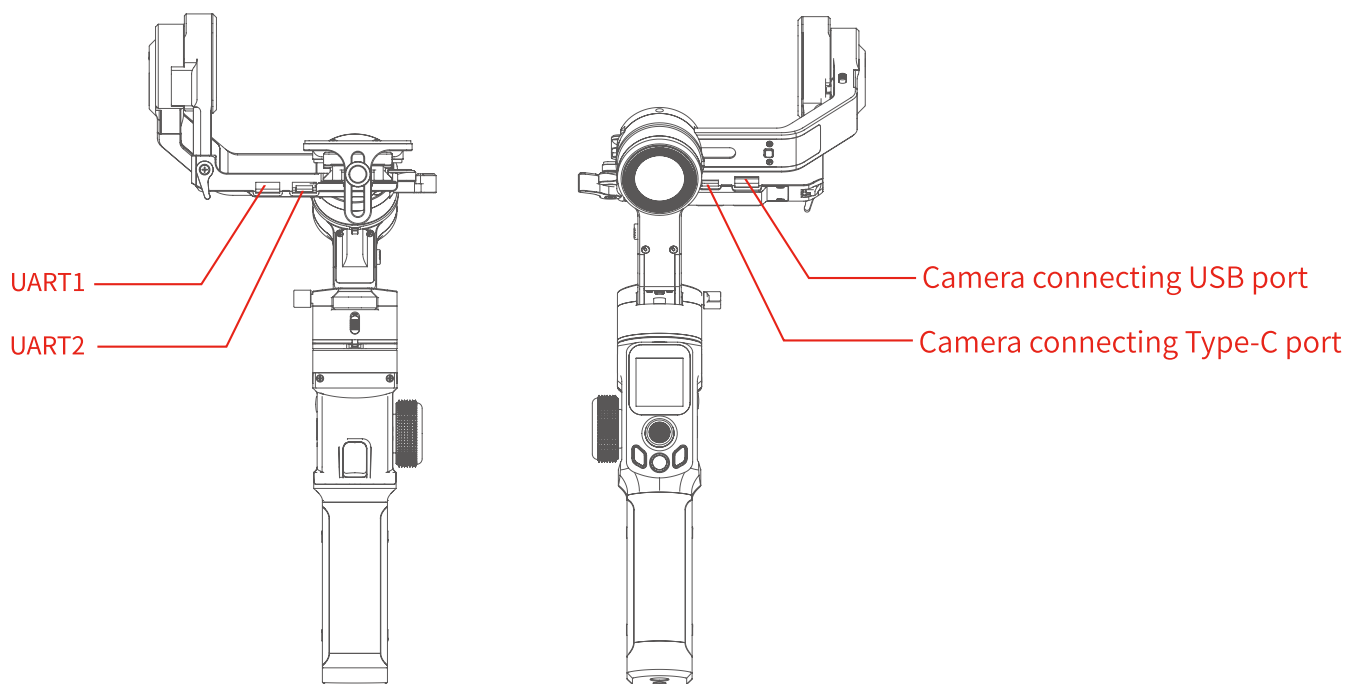


— Multi-function Knob

Buton	Funcție	Descriere
Multifuncțional Buton	1. Controlați direcția de rotație a axei curente	Rotiți butonul (modul implicit de rotație pan)
	2. Comutați între urmărirea Focus/Zoom	Apăsați lung pentru a comuta
	3. Comutați rotirea axei între axa Înclinare/Rotire/Pan	Atingeți o singură dată pentru a comuta (sub controlul modului de direcție a axei)
	4. Comutați între Follow Focus/Zoom	Atingeți o singură dată pentru a comuta (sub controlul modului de urmărire focalizare sau zoom)

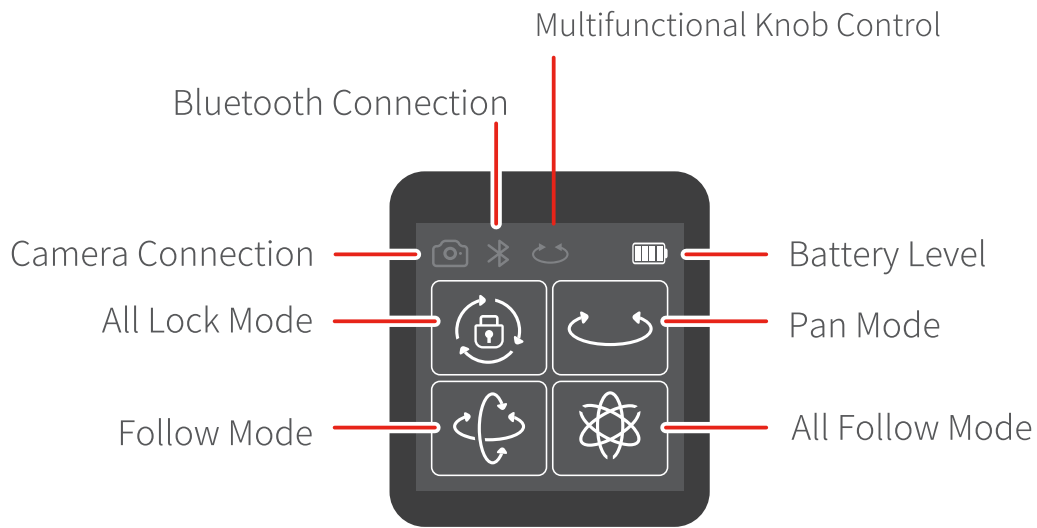
3.3 Port USB

Există port USB 2.0 și tip C la placa fixă, care permit conectarea la cameră/ focalizare de urmărire și la alte dispozitive.



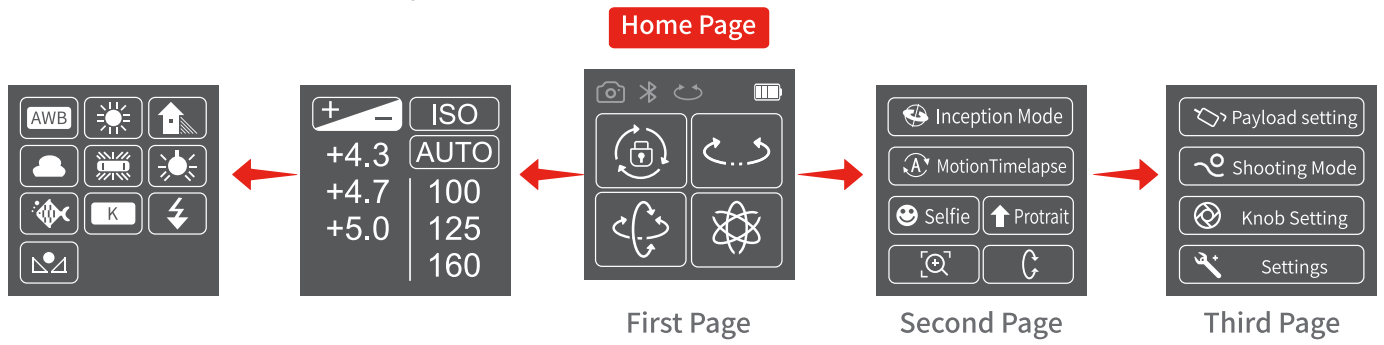
3.4 Ecran tactil

3.4.1 Ecran



Pictogramă	Modul	Pictogramă	Modul
	Camera conectată/Fotografie		Modul All Lock
	Camera neconectată		Modul Pan
	Mod înregistrare video		Modul Urmărire
	Bluetooth conectat		Modul Urmărire tuturor
	Bluetooth neconectat		Axa de înclinare este activată
	Buton multifuncțional activat		Axa de rulare este activată
	Buton multifuncțional dezactivat		Axa Pana este activată
	Stare zoom		Nivelul bateriei
	Urmăriți starea focalizării		

3.4.2 Comutator ecran de afișare



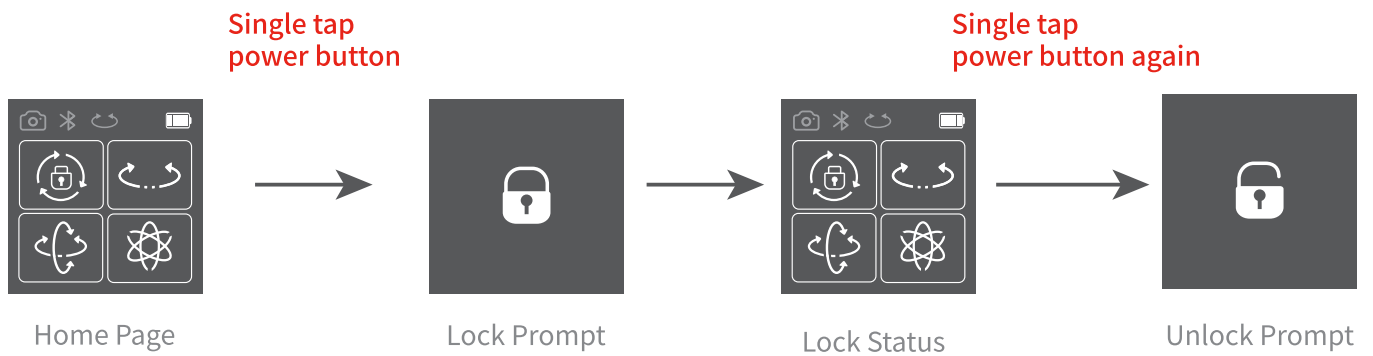
3.4.3 Utilizarea ecranului tactil

Glisați de la dreapta la stânga: răsturnați la subpagina din dreapta.

Glisați de la stânga la dreapta: întoarceți la subpagina din stânga/reveniți la opțiunea anterioară.




Atingeți: Selectați opțiunea curentă.

3.4.4 Blocarea/deblocarea ecranului



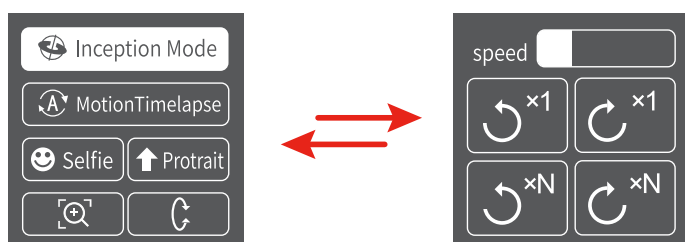
3.5 Setarea modurilor

Descriere:

-  Glisați de la dreapta la stânga
-  Glisați de la stânga la dreapta
-  Atingeți pentru a selecta meniul curent

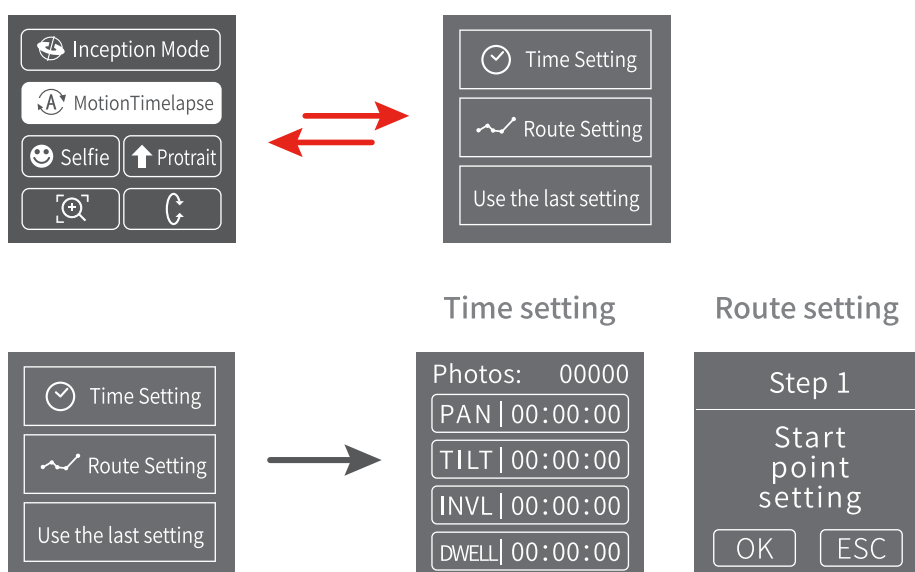
3.5.1 Setarea modului de inițiere

O singură atingere Modul de inițiere pe ecran, obiectivul camerei se va roti în sus. Ținând cardanul orizontal și setați direcția de rotație/viteza/un cerc sau cerc continuu. Camera se va roti automat la 360 de grade pentru a realiza filmări de la început cu viteză și direcție prestabilite după configurare.



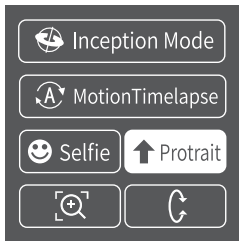
3.5.2 Setarea modului de mișcare-timelapse

Vă rugăm să consultați Modul Mișcare Timelapse capitol.



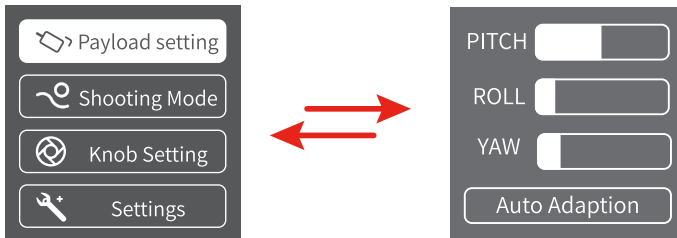
3.5.3 Setarea Protrait

Ținând Gimbalul orizontal, atingeți Portret pe ecran pentru a intra în filmarea protrait.

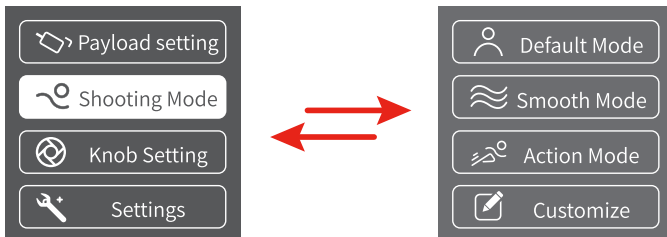


3.5.4 Altă setare

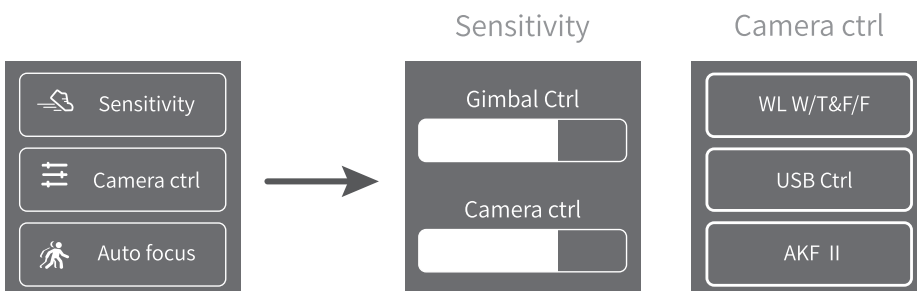
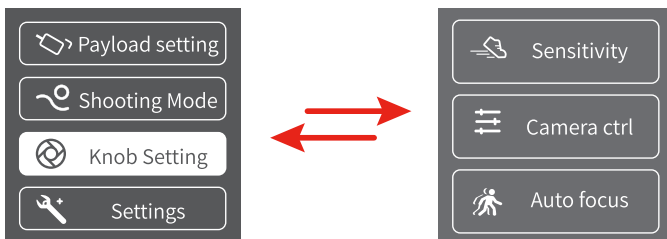
Setați puterea motorului în funcție de greutatea camerei.



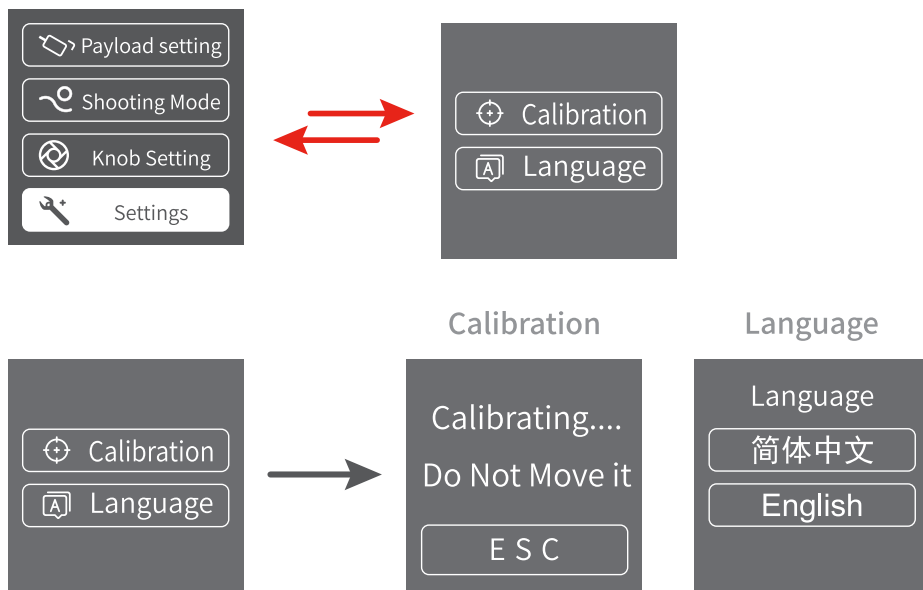
Setați modurile scenă în funcție de funcția camerei.



Sensibilitatea mai mare oferă o reacție mai rapidă a cardanului/a camerei.

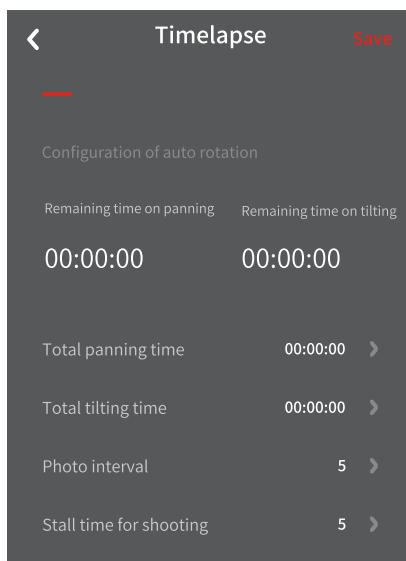


Setarea sistemului



3.6 Modul Mișcare-timelapse

3.6.1 Setare de mișcare-timelapse



Metoda 1:

Setați parametrii modului Motion-timelapse pe Manfrotto Gimbal App.

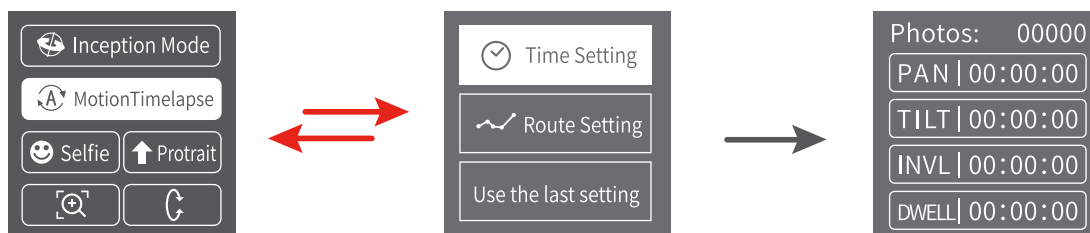
Intrați în interfața de setare a parametrilor pentru a selecta modul Motion-timelapse pentru setare. Intervalul maxim este de 59 de secunde, în timp ce timpul maxim de ședere pentru fotografii cu expunere lungă este de 58 de secunde.



Notă: Setarea intervalului de fotografiere trebuie să fie mai mare decât timpul de oprire și mai mică decât timpul de rotire a panoramei sau a înclinării.

Metoda 2:

Setați parametrii modului Motion-timelapse introducând Timelapse de mișcare interfață pe ecran. Operați cu joystick-ul pentru a configura parametrul de setare a timpului pe ecranul tactil.



Afișează pictograma	Mod/Stare	Timp minim setare	Timp maxim setare
PAN (T1)	Perioada de rotație a axei pan	00:00:00	07:59:59
INCLINARE (T2)	Perioada de rotație a axei de înclinare	00:00:00	07:59:59
INVL (t)	Interval fotografic	00:00:00	00:00:59
LOCUIRE (P)	Timp de așteptare pentru fotografie	00:00:00	00:00:58

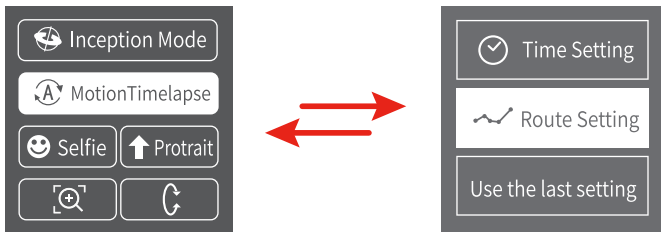
PAN: Timpul necesar pentru ca axa pan să se rotească de la punctul de început la punctul final. TILT: Timpul necesar pentru ca axa de înclinare să se rotească de la punctul de început la punctul final. INVL: Timpul dintre sfârșitul filmării anterioare și sfârșitul filmării următoare.

DWELL: Timpul de ședere a cardanului după trimiterea unei comenzi de fotografiere pentru expunere lungă.

* $T1/T2 > t > P$

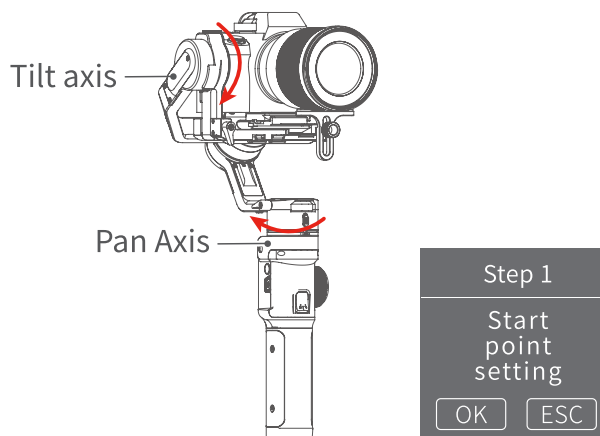
3.6.2 Setarea rutei

(1) Accesați interfața de setare a rutei în meniul Motion timelapse.



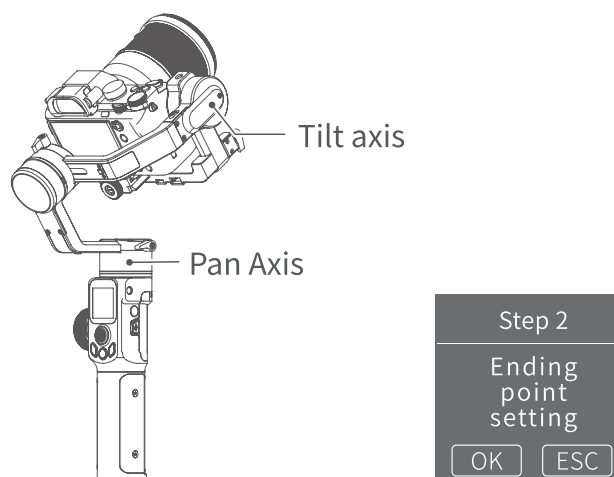
(2) Setați poziția de pornire

Rotiți axa de pan sau înclinare în poziția dorită, țineți apăsat timp de 0,5 secunde. Atingeți OK pe ecran pentru a înregistra o poziție de pornire.

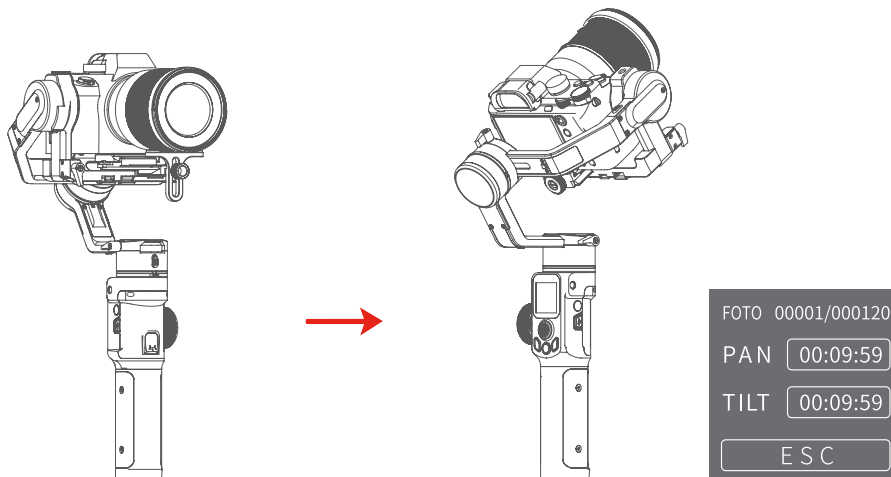


(3) Setați poziția finală

Rotiți axa de pan sau înclinare în poziția dorită, țineți apăsat timp de 0,5 secunde. Atingeți OK pe ecran pentru a înregistra o poziție finală.



(4) Gimbal se rotește automat de la poziția de pornire la poziția finală Gimbalul revine la poziția inițială de pornire după setare, iar apoi axa de înclinare și pan va începe să se rotească în funcție de parametrul care a fost setat.



Exit →

Double tap trigger button or the ESC icon on screen to exit



Exit motion timelapse mode and reset.

Pentru a obține mai multe abilități video cu Gimbal și tutorialul său, vă rugăm să vizitați aplicația noastră oficială sau să descărcați Manfrotto Gimbal.
<http://www.manfrotto.com>

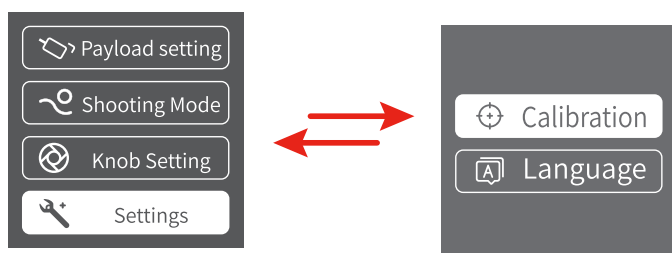
3.7 Inițializare

Inițializarea cardanului atunci când:

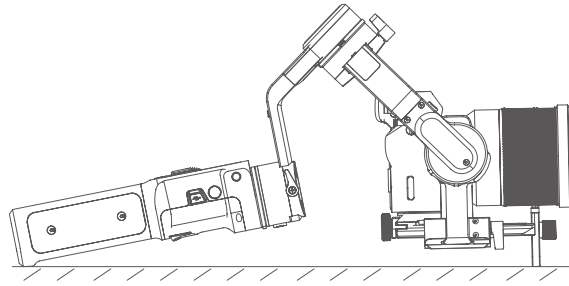
- (1) Camera nu este în echilibru.
- (2) A nu se utiliza pentru o perioadă lungă de timp.
- (3) Temperatura din jur se modifică brusc.

Pași:

- (1) Selectați Setări - Calibrare pe afișaj pentru a introduce inițializarea Gimbal.



(2) Așezați Gimbalul pe masă și Gimbalul se inițializează automat. Dacă ecranul tactil indică faptul că calibrarea a avut succes, inițializarea se încheie, altfel inițializarea eșuează.



Calibrating...
Do Not Move it

ESC

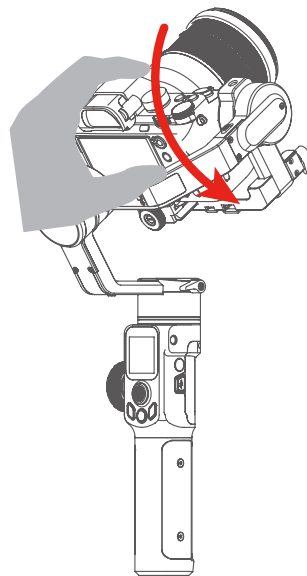
(3) După ce inițializarea a reușit, glisați interfața ecranului tactil la stânga/dreapta sau faceți clic pe ESC pe ecran pentru a te trezi.

Calibrating
completed

ESC

3.8 Blocare manuală

Mutați manual camera în poziția dorită și țineți apăsat timp de o jumătate de secundă. Noile poziții de înclinare și/sau pan sunt salvate automat.



4. Aplicația Manfrotto Gimbal

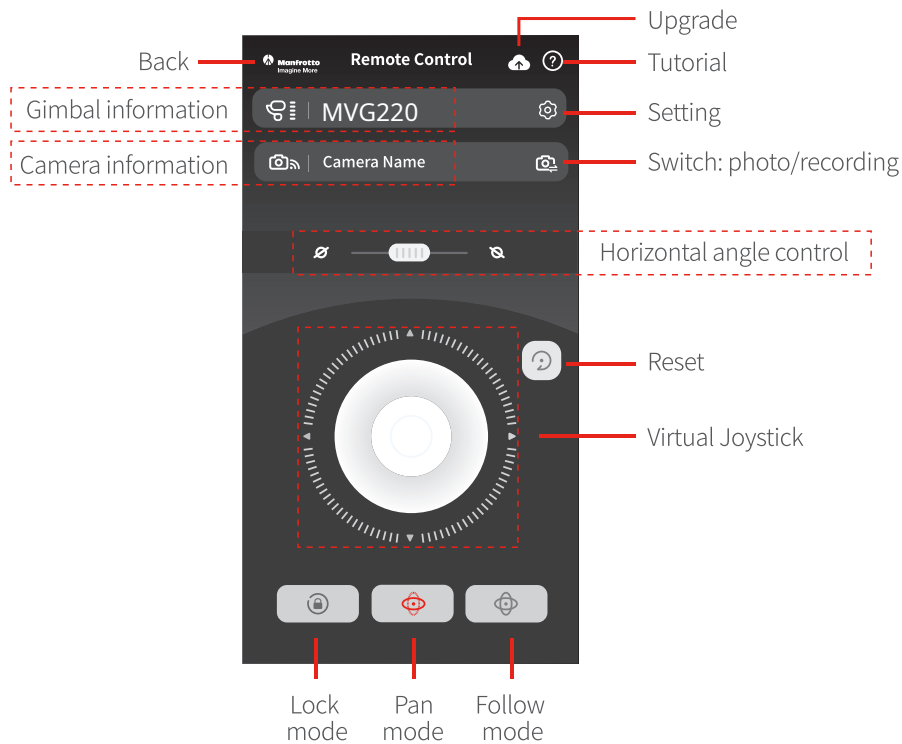
4.1 Descărcați aplicația Manfrotto Gimbal



Descărcați aplicația Manfrotto Gimbal.



4.2 Conectarea aplicației



Pași:

(1) Porniți cardanul.

(2) Selectați meniul de conexiune Wi-Fi de pe cameră (găsiți în setări-rețea-Wi-Fi), păstrați această pagină care are numele Wi-Fi și parola activate.

(3) Conectați-vă la aplicația Manfrotto Gimbal (sau înregistrați-vă).

(4) Aplicația va căuta în jurul dispozitivelor de activare. Se va arăta conectarea cu succes conexiunea s-a încheiat, dacă nu, vă rugăm să ieșiți și să vă reconectați din nou.

(5) Atingeți conectați la cameră în aplicație, selectați modelul de cameră potrivit din listă.

(6) Selectați numele Wi-Fi care ajunge la pasul (2) din lista de modele de cameră din aplicație, introduceți parola. Cea mai mare parte a funcției poate fi realizată pe aplicație, cum ar fi controlul orientării/ comutatorul de mod/setarea parametrilor etc. Dacă conexiunea a eșuat, confirmați dacă parola este corectă sau părăsiți și încercați să vă conectați din nou la aplicația Manfrotto Gimbal.

4.3 Actualizare firmware

Actualizați firmware-ul prin aplicație.

(1) Atingeți upgrade ICONA solicitat pe aplicație. (2) Selectați tipul de upgrade. (3) Urmați pentru a actualiza firmware-ul.

Introduceri tip upgrade

Actualizare tastatură	Reparați/actualizați sau adăugați nou butoane/ecran tactil/funcții de interacțiune, actualizați mai multe camere de compatibilitate care pot fi controlate prin Wi-Fi.
Firmware Bluetooth Actualizați	Reparați/actualizați sau adăugați nou funcții Bluetooth, actualizați mai multe camere de compatibilitate și etc.
Firmware-ul cardanului Actualizați	Reparați/actualizați sau adăugați nou controlul/funcția/parametrul Gimbal și etc.
Actualizarea pictogramelor LED	Reparați sau actualizați pictogramele de pe ecran.
Actualizare USB Hub	Reparați/actualizați sau adăugați nou camere de control/urmăriți focalizarea prin cablu USB, reparați erorile legate de controlul camerei și etc.



Notă: Gimbal are o funcție de protecție la actualizare. Când actualizarea eșuează, reporniți Gimbal, acesta va reveni la firmware-ul anterior. Conectați aplicația și actualizați din nou pentru a rezolva problema.

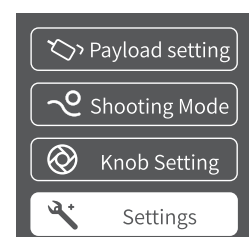
În plus, părți din noile funcții necesită actualizarea a două sau mai multe firmware-uri pentru a intra în vigoare.

Se recomandă actualizarea regulată pentru a păstra firmware-ul Gimbal-ului ca cea mai recentă versiune.



Asigurați-vă că deconectați Wi-Fi între cameră și Gimbal dacă conexiunea Wi-Fi este pentru controlul camerei.

Cum să deconectați conexiunea Wi-Fi a camerei? Când Gimbal este activat, glisați ecranul tactil spre stânga pentru a găsi setările. Apăsați și mențineți apăsat butonul de declanșare, apăsați joystick-ul, apoi faceți clic pe „Setări” pentru a deconecta conexiunea Wi-Fi.



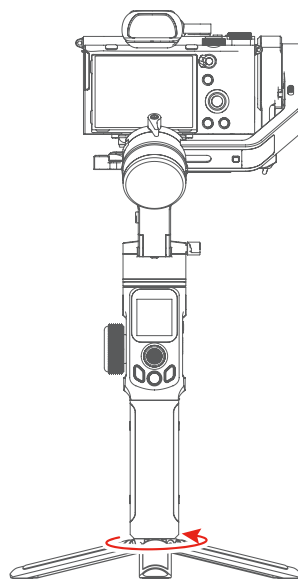
5. Accesorii



Notă: acest capitol prezintă numai accesoriile opționale, vă rugăm să consultați manualul de instrucțiuni pentru mai multe informații despre accesoriul specific.

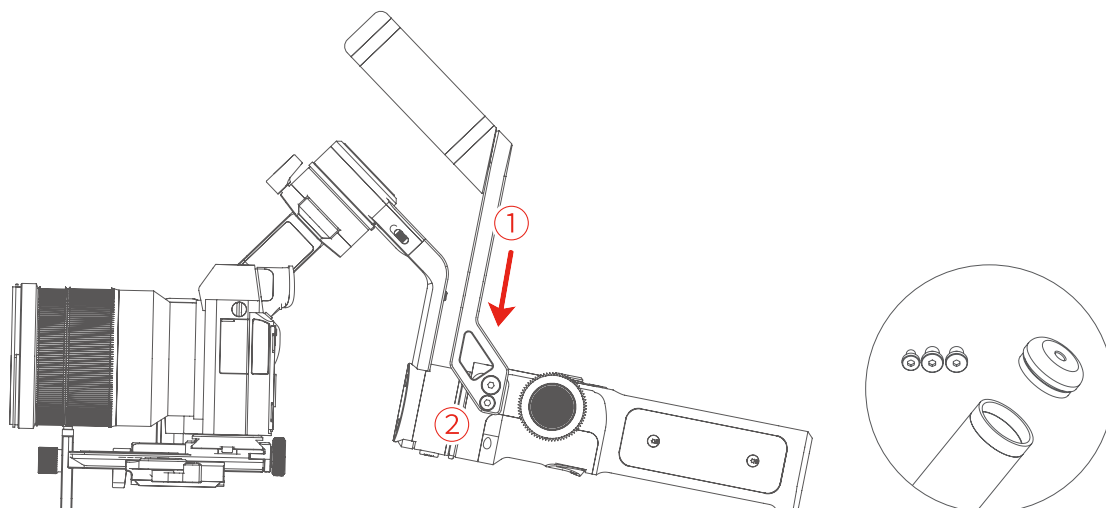
5.1 Trepied

MVG220 este echipat cu orificiu filetat de 1/4 inch și orificiu filet de 3/8 inch pentru a monta toate tipurile de trepied pentru fotografiere în picioare.



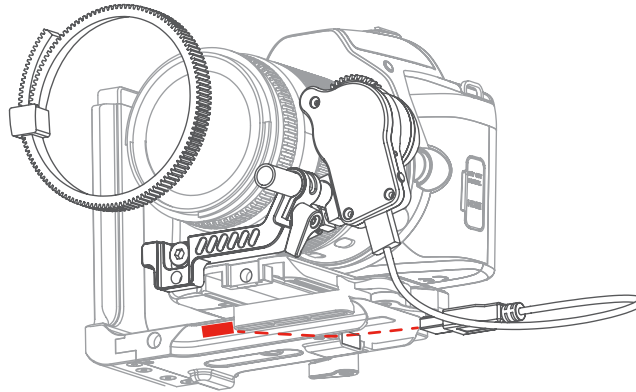
5.2 Braț versatil

Instalare: Instalați brațul versatil pe mâner, aliniați găurile pentru șuruburi și strângeți șuruburile cu o cheie în formă de L. (este atașat pe brațul versatil, capacul de capăt al brațului versatil poate fi îndepărtat și păstrează 3 șuruburi în interior.)



5.3 Follow Focus (numai pe modelul MVG220FF)

Fixați angrenajul obiectivului pe poziția inelului de focalizare al camerei. Fixați suportul fix pe placa de eliberare rapidă a cardanului cu un șurub hexagonal și introduceți tubul de aluminiu. Introduceți FF în tubul de aluminiu, blocați șurubul fix pe FF, mutați tubul de aluminiu pentru a regla partea din față și din spate. poziționați astfel încât să faceți frica FF și grătarul lentilei să se cupleze și blocați șurubul fixat pe suportul fix. Introduceți cablul USB în portul USB de pe placa fixă, instalarea este finalizată.



Disclaimer

Vă mulțumim pentru utilizarea produsului Manfrotto. Informațiile din acest document vă afectează siguranța și drepturile și responsabilitățile legale. Citiți cu atenție întregul document pentru a vă asigura de configurarea corespunzătoare înainte de utilizare. Necitirea și nerespectarea instrucțiunilor și avertismentelor din acest document poate duce la vătămare gravă a dumneavoastră sau a altora sau deteriorarea produselor sau deteriorarea altor obiecte din apropiere.

Prin utilizarea acestui produs, semnificați prin prezenta că ați citit cu atenție această clauză de declinare a răspunderii și avertisment și că înțelegeți și sunteți de acord să respectați termenii și condițiile prezente. Sunteți de acord că sunteți singurul responsabil pentru propria dvs. conduită în timpul utilizării acestui produs și pentru orice consecințe ale acestuia. Sunteți de acord să utilizați acest produs numai în scopuri adecvate și în conformitate cu toate legile, regulile și reglementările aplicabile, precum și cu toți termenii, precauțiile, practicile, politicile și liniile directe pe care Manfrotto le-a făcut și le poate pune la dispoziție. Manfrotto nu își asumă responsabilitatea pentru daune, vătămări sau orice responsabilitate legală survenită direct sau indirect din utilizarea produsului.

Manfrotto nu va oferi niciun serviciu pentru niciun produs obținut din canale anormale.

Înștiințare

1. Asigurați-vă că rotirea motorului nu este blocată de forța externă atunci când produsul este pornit.
2. Produsul NU intrați în contact cu apa sau alt lichid dacă produsul nu este impermeabil sau rezistent la stropire. Produsul impermeabil și rezistent la stropire NU intrați în contact cu apa de mare sau alte lichide corozive.
3. NU dezamblați produsul decât marcat detașabil. Trebuie trimis la un centru post-vânzare Manfrotto sau la un centru de service autorizat pentru a-l repara dacă dezamblați accidental și provocați lucrări anormale. Costurile relevante sunt suportate de utilizator.
4. Funcționarea continuă prelungită poate duce la creșterea temperaturii suprafeței produsului, vă rugăm să operați cu atenție.
5. NU scăpați sau loviți produsul. Dacă produsul este anormal, contactați asistența post-vânzare Manfrotto.

Depozitare și Întreținere

1. Țineți produsul la îndemâna copiilor și a animalelor de companie.
2. NU lăsați produsul în apropierea surselor de căldură, cum ar fi un cuptor sau un încălzitor. NU lăsați produsul în interiorul unui vehicul în zilele caniculare.
3. Vă rugăm să păstrați produsul într-un mediu uscat.
4. NU supraîncărcați sau folosiți excesiv bateria, altfel va cauza deteriorarea miezului bateriei.
5. Nu utilizați niciodată produsul când temperatura este prea mare sau prea scăzută.

